



Parachat Chémot . אָרָשִׁת וְאֵבֶי

Assaf raconte...

אַסָף מִסַפֵּר



### Chers enfants,

- ★ à la fin de la Paracha précédente, Pharaon refusait de laisser le peuple d'Israël sortir d'Égypte. Au début de cette Paracha, D.ieu se dévoile à Moché et lui demande d'annoncer aux Bné Israël qu'ils vont bientôt être délivrés. Ils refusent d'écouter Moché parce qu'ils sont épuisés par l'esclavage. Moché demande alors à D.ieu comment Pharaon va l'écouter si même les Bné Israël ne l'écoutent pas !?
- ➤ D.ieu donne à Moché et Aharon des signes et des miracles pour convaincre Pharaon et les Bné Israël de leur mission mais les prévient que Pharaon refusera de laisser les Bné Israël partir et qu'il va endurcir les conditions de travail. D.ieu annonce aussi qu'il enverra des miracles et des plaies pour faire sortir "mon peuple, les enfants d'Israël, par de grands jugements».
- Moché et Aharon accomplissent leur mission et réalisent des miracles devant Pharaon et ses serviteurs: Aharon jette son bâton devant Pharaon, et ce bâton se transforme en serpent. Les sorciers de Pharaon lui montrent qu'eux aussi savent transformer des bâtons en serpents. Mais Aharon leur prouve que D.ieu est encore plus fort en avalant, avec son bâton, les bâtons des sorciers. Malgré cette prouesse, Pharaon refuse de libérer le peuple d'Israël.



- ★ D.ieu décide alors d'envoyer 10 makot, 10 plaies sur l'Égypte. Notre Paracha raconte les sept premières plaies.
- ★ D.ieu commence par la plaie de דָם dam, le sang : l'eau du Nil se transforme en sang. Puis, Il envoie la plaie de צְּמֵרְדֵּעַ tsfardéa, les grenouilles, et ensuite בָּנִים kinim, les poux. Pendant la maka de kinim, les sorciers de Pharaon admettent pour la première fois que c'est D.ieu qui envoie ces plaines : "c'est le doigt de D.ieu", disent-ils!
- ★ Puis D.ieu envoie la plaie de עָרוב arov, des bêtes sauvages, puis דֶּבֶר dever, une épidémie de peste qui frappe le bétail des Égyptiens. Vient ensuite la plaie de שְׁחִין che'hin, les ulcères, une maladie qui frappe les Égyptiens et enfin בָּרד barad, une grêle spéciale formée d'un mélange de glace et de feu s'abat sur le pays.
- ★ À la fin de la Paracha, Pharaon refuse, une fois de plus, de laisser les Bné Israël sortir d'Égypte.

### Chabat chalom!

# בר הַתוֹנְה שֶׁל אַסֶף אַסֶף Je Dvar Jorah d'Assaf

Chers enfants,

Cette semaine encore, Moché hésite à accepter le rôle que lui a confié D.ieu :

אַנִי יִשְּׂרָאֵל לֹא שָׁמְעוּ אֵלַי » נִיְדַבֵּר מֹשֶׁה לִפְנֵי יְהוָה לֵאמֹר הֵן בְנֵי יִשְׂרָאֵל לֹא שָׁמְעוּ אֵלַי » (שמות ו, יב) וְאֵיךְ יִשְׁמָעֵנִי פַּרְעֹה וַאֲנִי עֲרַל שְׂפָתָיִם.»

"Moché répondit devant D.ieu : voici, les enfants d'Israël ne m'ont pas écouté ; comment Pharaon m'écoutera-t-il, moi qui n'ai pas la parole facile ?" (Chemot 6 ; 12)

Moché hésite à cause de ses difficultés à parler (certains Sages disent qu'il bégayait, d'autres disent qu'il parlait timidement). D.ieu va alors donner à Moché une leçon importante : Il ne se préoccupe pas des difficultés extérieures de chacun. Certains ont du mal à parler, d'autres à marcher. Mais ce n'est pas ce qui compte pour être un dirigeant. D.ieu choisit un chef pour sa sensibilité et son empathie. Moché a fait preuve d'empathie dans la Paracha précédente, quand il n'a pas supporté de voir la souffrance d'un de ses frères juifs sous les coups d'un Égyptien, quand il a voulu empêcher une dispute entre deux frères juifs ou encore quand il est venu en aide aux filles de Yitro. C'est cela qui lui a fait mériter le rôle de chef.

Certains pensent que le plus important est de bien parler, d'être beau, de faire bonne impression, mais D.ieu nous enseigne que tout ce qui est extérieur n'est pas important. Le plus important chef du peuple d'Israël avait des difficultés à parler!

Comme Moché Rabbénou, nous avons tous des difficultés. Certains ont des difficultés plus évidentes que d'autres et certains ont des difficultés qui ne se voient pas trop et dont personne n'est au courant. Nous pouvons apprendre de Moché que quelles que soient nos difficultés, nous pouvons les surmonter et accomplir de grandes choses, et que l'essentiel est d'être attentifs aux besoins des autres.

### **Chabat chalom!**



### Pour aller plus loin...

- Avez-vous déjà rencontré quelqu'un avec des difficultés ? Comment l'avez-vous abordé ? Est-ce-que cette personne a surmonté ces difficultés ?
- \* Avez-vous, vous-même, été confronté à une difficulté particulière ? Avez-vous réussi à la surmonter ?

## Le quiz de la Paracha

חִידוֹן הַפַּרַשַה



- Pourquoi les Bné Israël n'écoutent pas Moché?
- 2 En quoi se transforme le bâton d'Aharon?
- Comment Aharon prouve-t-il la grandeur de D.ieu aux sorciers de Pharaon?
- Lors de quelle plaie les sorciers admettent-ils que c'est D.ieu qui en est à l'origine?
- √ Quelle était la cinquième plaie ?
- Gui était touché par la plaie de dever, la peste?
- 7 Qu'est-ce que la plaie de barad ?
- Representation Quelles plaies ne sont pas mentionnées dans cette Paracha?

Réponses: 1. Parce qu'ils étaient épuisés par l'esclavage 2. En serpent 3. Le bâton d'Aharon, transformé en serpent, a avalé les bâtons des sorciers 4. Lors de la maka de kinim, les poux 5. La plaie de dever, la peste 6. La peste a frappé le bétail des Égyptiens 7. Une grêle composée d'un mélange de glace et de feu 8. Il manque πಫην arbé, les sauterelles, ηψη 'hochekh, l'obscurité et πητη παρισμένη μα πακατ be'horot, la mort des premiers-nés.

# מִשְׂחָק



Les lettres des 10 plaies se sont mélangées. Remettez-les dans l'ordre!

# ערדצפ רבוע רבד בדר נחיש מד ניכמ בהרא רתווכב חכשו

# Les 10 plaies: 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9.













www.lamorim.org | info@lamorim.org

Dvorah Serrao, directrice de Lamorim

Florence Touati-Wachsstock, experte pédagogique Lamorim

Assaf Weizman, référent pédagogique Lamorim

